

E INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

Alimentation	Recommandée	Maximum	Minimum
Température eau chaude	65 C° (-150F)	80 C° (-175F)	15 C° (-60F)
Pression dynamique	3 BAR (-45PSI)	5 BAR (-75PSI)	0.5 BAR (-7PSI)

En cas de pression dynamique supérieure à 5 bar (~75 psi), nous conseillons d'utiliser un réducteur de pression. Avant de procéder au montage, nous vous conseillons de purger les tuyauteries de l'eau chaude et de l'eau froide pour éviter que saleté et résidus puissent compromettre la marche du robinet.

INSTALLATION DU ROBINET (Fig.1)

Introduire la tige filetée (2) et les tuyaux d'alimentation (3) dans le corps du robinet (1). Insérez l'embase (4), l'o-ring (5) et introduire le robinet dans le trou du lavabo. Vérifier la position de l'o-ring (5). Introduire le joint façonné (8) et la bride (9) sur la tige filetée (6). Fermer le robinet avec l'écrou (10). Connecter les lîres flexibles (7): le tuyau de gauche avec la distribution de l'eau chaude et le tuyau de droite avec la distribution de l'eau froide. Ouvrir l'eau et vérifier le correct fonctionnement du mitigeur et la parfaite tenue de toutes ses parties.

MONTAGE DU VIDAGE (Fig.2) (seulement pour l'article 211LL)

Introduire la bonde vidage (13) avec le joint conique (12) dans le trou du vidage (si est nécessaire utiliser du silicone entre céramique et le bonde vidage), introduire le joint (14), la bride (15) et fermer utilisant l'écrou (16). Visser le canot (18) à la bonde vidage (13) interposant le joint (17).

Positionner la tirette de commande (19), positionner l'élément (21) comme indiqué dans la figure, fermer avec la calotte (22). Introduire la tirette de commande du vidage (2) avec le pommeau (1) dans le corps du robinet, la connecter à la tige du vidage avec le joint (20) et régler la course du clapet (11).

MAINTENANCE ET CONSEILS PRATIQUES-TECHNIQUES

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE (fermer l'installation de l'eau) (Fig.3)

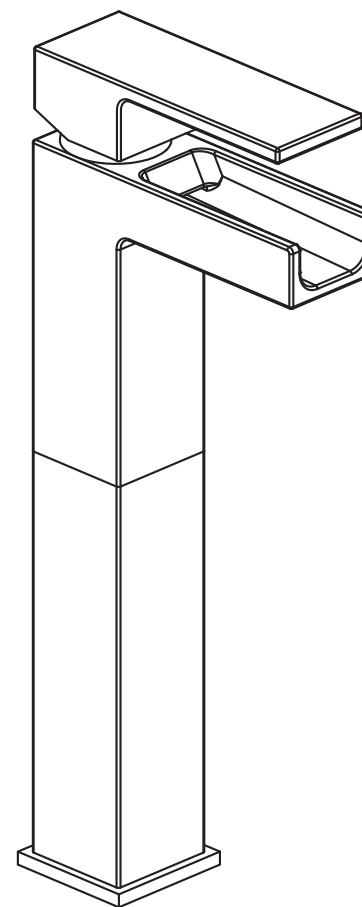
Enlever la pastille (1), dévisser la vis (2) et enlever la manette (3). Dévisser le capuchon (4), l'embout (5) avec l'oring (6) et démonter la cartouche (7). Introduire la nouvelle cartouche dans le corps du robinet et remonter en procédant en sens inverse; s'assurer de bien nettoyer les surfaces où agissent les joints. Serrer l'embase (4) de façon qu'on puisse garantir l'étanchéité et en même temps un mouvement souple de la manette.

MAINTENANCE DES SURFACES

Pendant le nettoyage, la surface du robinet doit être froide (la chaleur augmente le risque d'usure de la surface). S'assurer que les produits pour le nettoyage ne contiennent pas de produits acides ou abrasifs. Il faut nettoyer le robinet tous les jours avec un chiffon doux. Eviter pailles de fer ou éponges abrasives. Après le nettoyage, enlever les résidus de détergent avec de l'eau froide. Dommages aux robinets causés par un nettoyage pas approprié sont exclus de notre garantie.

VESSEL FILLER BATHROOM FAUCET

ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE



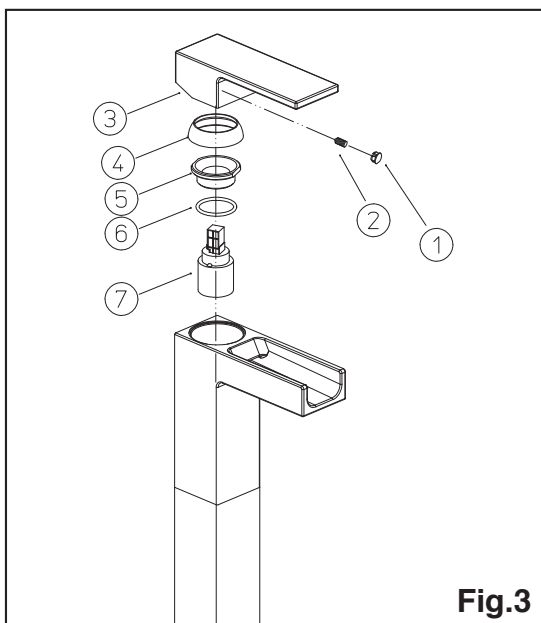
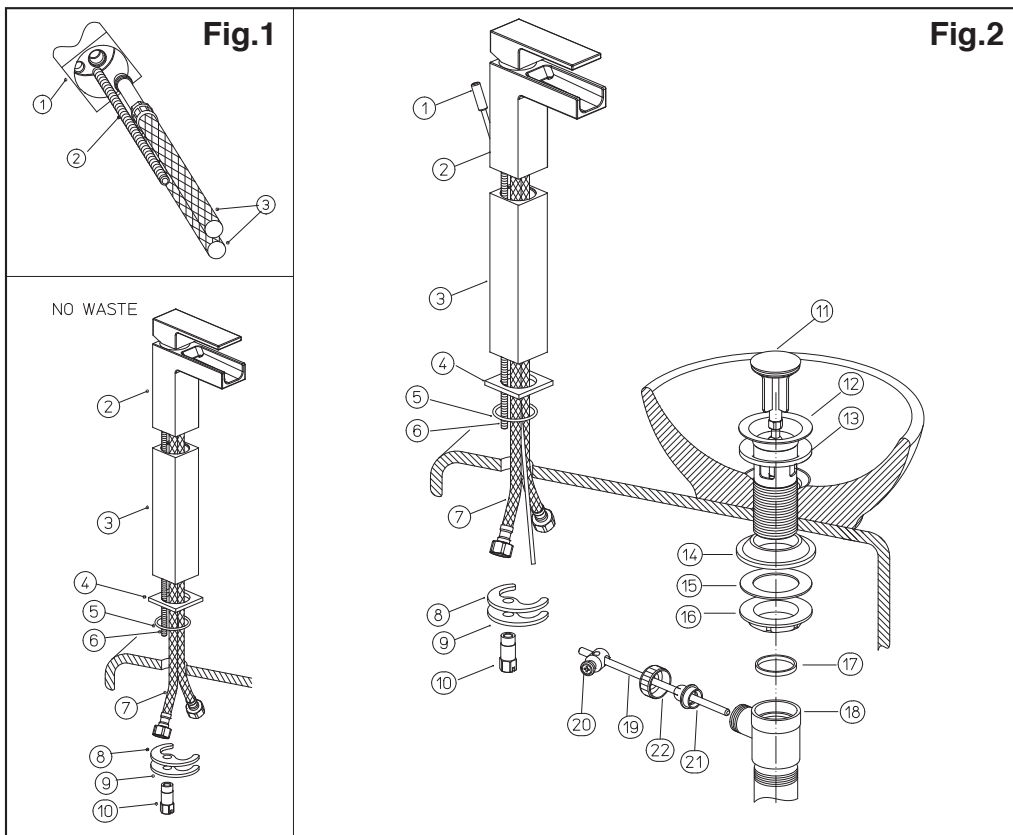


Fig.3

UK ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Supply	Suggested	Maximum	Minimum
Hot water temperature	65 C° (-150F)	80 C° (-175F)	15 C° (-60F)
Operating pressure	3 BAR (-45PSI)	5 BAR (-75PSI)	0.5 BAR (-7PSI)

If operating pressures exceed 5 BAR (~75 PSI), the use of a pressure reducer is recommended. Before proceeding with the assembling, we advise to clean the hot and cold water tubes, in order to avoid that build-up of dirt could compromise the functioning of the faucet.

INSTALLATION OF THE FAUCET (Fig.1)

Assemble the threaded pins (2) and the supply tubes (3) on the faucet body (1). Place the extension tube (3), the base ring (4) and the o-ring (5), then insert the faucet in the hole of the sanitary. Verify the correct position of the o-ring (5). Slip the C-washer (8) and the flange (9) in the threaded pin (6), then fix the faucet with the nuts (10). Connect the supply tubes (7): the left one to the hot water supply and the right one to the cold water supply. Open the water supply and verify both the correct functioning of the faucet and the sealing of all the parts.

MOUNTING THE DRAIN (Fig.2) (only for article 211LL)

Insert the Insert the drain (12) with the tapered seal (13) in the waste hole (if necessary use sealant between drain and ceramic), then fix using the nut (16) placing washer (14) and flange (15) in between. Screw the vertical sleeve to the waste body (18) and all this to the drain (13), placing the washer (17) in between. Place the horizontal rod (19) positioning the round piece (21) as shown in the figure, then fix with the nut (22). Insert the control rod (2) with the knob (1) in the faucet body, connect it to the waste rod with the clamp (11) and then regulate the run of the drain plug (14).

MAINTENANCE AND TECHNICAL-PRACTICAL SUGGESTIONS - REPLACEMENT OF THE CARTRIDGE (close the waterworks) (Fig.3)

Unscrew the grub screw (2), take out the lever (3), unscrew the cap (4) and the locking nut (5), then take out the cartridge (7). Mount it on the new cartridge. To assemble proceed in reverse order, mind to clean the surfaces in contact with the sealing washers. Close the nut (5) in such a way to grant the sealing and in the meantime to allow that the handle turns smoothly.

MAINTENANCE OF THE SURFACES

During the cleaning, the surface of the faucet has to be cold (as hot speeds up the wearing out of the surface). Make sure that cleaning products do not contain acids or corrosive substances. The faucet has to be daily dried with a soft cloth. Avoid steel wool, abrasive sponges or similar. Soon after cleaning, wash away the residue of cleaning lotions with cold water. Damages to faucets following from a not appropriate treatment, are unsecured.

ES INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

Alimentación	Aconsejada	Máxima	Mínima
Temperatura agua caliente	65 C° (-150F)	80 C° (-175F)	15 C° (-60F)
Presión de ejercicio	3 BAR (-45PSI)	5 BAR (-75PSI)	0.5 BAR (-7PSI)

En caso de presiones de ejercicio superiores a 5 BAR (~75 PSI), se aconseja el uso de un reductor de presión. Antes de efectuar el montaje, se aconseja vaciar las tuberías del agua caliente y fría para evitar que suciedad y pequeñas impurezas comprometan el funcionamiento del grifo.

INSTALACIÓN DEL GRIFO (Fig.1)

Instalar los pernos roscados (2) y los tubos de alimentación (3) en el cuerpo del grifo (1). Introducir el caño prolongador (3), el disco de asiento (4) y el o-ring (5) e introducir el grifo en el agujero del lavamanos. Controlar la posición del o-ring (5). Ensartar la guarnición moldeada (8) y la brida (9) en los pernos roscados (6). Fijar el grifo con los tirantes (11). Conectar los flexibles de alimentación (7): el izquierdo con el suministro del agua caliente y el derecho con el suministro del agua fría. Abrir el suministro de agua y verificar el correcto funcionamiento del grifo y el cierre de todas sus partes.

MONTAJE DEL DESAGÜE (Fig.2) (solo por artículo 211LL)

Introducir la pila del desagüe (12) dotada de guarnición cónica (13) en el agujero de descarga (si es necesario, introducir silicona entre cerámica y pila de desagüe), poner la guarnición (16) y la brida (14) y fijar medio de la tuerca (15). Enroscar el manguito al cuerpo de desagüe (18) y éstos juntos a la pila de desagüe (13), poniendo la guarnición (17) en el medio. Posicionar el asta horizontal de mando (19), posicionando el elemento (21) de la manera ilustrada en la figura, por fin fijar todo medio del casquete (22). Introducir en el cuerpo del grifo el asta de mando del desagüe (2) dotada de pomo (1) y conectarla al asta de desagüe medio de la abrazadera (11). Por fin regular la carrera del tapón (14).

MANUTENCIÓN Y CONSEJOS TÉCNICO-PRÁCTICOS SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO (cerrar l'instalación hídrica) (Fig.3)

Destornillar la palanca de mando (2), sacar la manilla (2), destornillar el capuchón (4) y la virola de apriete (5), luego sacar el cartucho (7). Introducir el cartucho y montar todo procediendo en el sentido inverso, cerciorándose de limpiar las superficies en contacto con las guarniciones de retención. Enroscar la virola (4) para garantizar el cierre y permitir un movimiento suave de la manilla.

MANUTENCIÓN DE LAS SUPERFICIES

Cuando se limpia el grifo, la superficie tiene que ser fría (el calor acelera el deterioramiento de la superficie). Cerciorarse que los productos para la limpieza no tengan ácidos o sustancias corrosivas. El grifo tiene que ser limpiado cada día con un trapo suave. No utilizar esponjas abrasivas o semejantes. Limpiar con agua fría los residuos de detergente. Daños a grifos como consecuencia de un tratamiento poco apropiado, están excluidos de nuestra garantía.